

ความเหมือนที่แตกต่าง Differences in the Face of Similarities

สมชัย บวรกิตติ

ราชบัณฑิตสำนักวิทยาศาสตร์ ราชบัณฑิตยสภาแห่งประเทศไทย

มนุษย์เป็นตัวอย่างที่มีความเหมือนเชิงกายวิภาค และมีความแตกต่างด้านภาพลักษณ์ เช่น บุคลิกภาพ ความคิด การแสดงออกในรูปแบบต่างๆ บุหรี่เป็นอีกตัวอย่างที่มีความเหมือนและความแตกต่างกัน

บุหรี่เป็นคำไทยจากรากศัพท์ภาษาเปอร์เซีย Buri พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๕๔ หน้า ๖๘๐ นิยามบุหรี่เป็นยาสูบที่ใช้ใบตองหรือกระดาษ เป็นต้น มวนใบยาที่หั่นเป็นฝอย คนไทยใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษของบุหรี่ว่า cigarette ซึ่ง Webster's New World Dictionary of the American Language ฉบับ ค.ศ. ๑๙๕๘ นิยามว่า cigarette is a small cylinder of finely cut tobacco rolled in thin paper or in a tobacco leaf or a cylinder filled with drug or herb.

ดังนั้นโดยนิยามในพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน บุหรี่จึงครอบคลุมทั้งบุหรี่ยาสูบเผาไหม้และบุหรี่ยีเลคทรอนิกที่เรียกกันว่าบุหรี่ไฟฟ้า แต่ไม่รวมบุหรี่ไฟฟ้าน้ำนิโคตินที่ไม่มีใบยาสูบ

พจนานุกรมเว็บสเตอร์ให้นิยาม Cigarettes is a small cylinder of finely cut tobacco rolled in thin paper or in tobacco leaf or a cylinder filled with drug or herb. Cigarette จึงหมายถึงบุหรี่ทุกชนิด

จากวลี “ความเหมือนที่แตกต่าง” บุหรี่ของต่างบริษัทหรือจากต่างวิธีการผลิตจะให้กลิ่นและรสชาติแตกต่างกัน มีข้อมูลจากการศึกษาวิจัยว่าในควันบุหรี่ยาสูบ (smoke) และในไอระเหย (aerosol) จากบุหรี่ไฟฟ้าอุ่นไม่เผาใบยาสูบมีชนิดและปริมาณสารเคมีแตกต่างกันดังแสดงในตารางที่ ๑ ดังนั้นการสูบบุหรี่ไฟฟ้าจึงสัมผัสสารก่อโรคน้อย อาจไม่ก่อโรค นอกจากนั้นยังให้ประโยชน์สำคัญคือช่วยลดเลิกการสูบบุหรี่เผาไหม้ในผู้ที่ต้องการเลิกสูบบุหรี่อย่างจริงจัง

เมื่อเกิดการเสพติดการสูบบุหรี่ไฟฟ้า การรณรงค์ต่อต้านจะสัมฤทธิ์ผลได้ง่ายกว่าการต่อต้านการสูบบุหรี่ยาสูบเผาไหม้ เนื่องจากผลประโยชน์ทับซ้อนจากบุหรี่ไฟฟ้าไม่รุนแรง